

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 1-2: Es werde LED!

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



[www.ag.ch/stellen](http://www.ag.ch/stellen)

Departement Bau, Verkehr und Umwelt  
Abteilung Tiefbau

Engagieren Sie sich mit uns für heutige und kommende Generationen. Wir planen und bauen, beraten und realisieren. Auf moderne Führung und ein attraktives Umfeld für unsere Mitarbeitenden legen wir grossen Wert.

Die Abteilung Tiefbau baut und unterhält das Kantonsstrassennetz von mehr als 1'150 km Länge. Jährlich investieren wir gut 200 Mio. Franken in den Strassen-, Tunnel- und Brückenbau. Für die Planung und Umsetzung anspruchsvoller Bauprojekte suchen wir befristet bis 2018 mit Option auf Verlängerung ein/e

## Projektleiter/in Kunstbauten 100%

### Aufgaben

Sie leiten selbstständig Projekte im Bereich Kunstbauten (Brücken, Stützmauern etc.) von der Planung über die Genehmigung bis hin zur Realisierung. Mit einer zielgerichteten Projektabwicklung und einer optimalen Kommunikation führen Sie Ihre Projekte hinsichtlich Qualität, Termine, Finanzen und Bevölkerungsakzeptanz zum Erfolg. Darüber hinaus sind Sie zuständig für Ausschreibungen und Vergaben, begleiten die Arbeit von Ingenieurbüros und stellen die Koordination mit anderen Fachbereichen, Gemeinden und Bundesstellen sicher.

### Anforderungen

Sie bringen einen Studienabschluss als Bauingenieur/in ETH/FH oder eine gleichwertige Ausbildung mit und weisen Erfahrung in der Projektierung und Bauleitung, idealerweise im Bereich Kunstbauten, vor. Unternehmerisches Denken und eine zielgruppengerechte Kommunikation zählen zu Ihren Stärken. Darüber hinaus schätzen Sie die interdisziplinäre Teamarbeit und sind offen für Neues. Verhandlungsgeschick und guter mündlicher und schriftlicher Ausdruck runden Ihr Profil ab.

Eintritt nach Vereinbarung.

Interessiert? Jana Keller, Fachspezialistin Personal, erwartet gerne Ihre Bewerbungsunterlagen (Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Generalsekretariat, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau).

Für Auskünfte steht Ihnen Beat von Arx, Leiter Sektion Brücken und Tunnel, gerne zur Verfügung (062 835 36 11).



Für das Baudepartement der Stadt Zug suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/einen

## Raumplanerin/Raumplaner als Projektleiterin/Projektleiter Stadtplanung (80–100%)

### Ihre Aufgaben

In dieser Funktion leisten Sie einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung der Stadt Zug. Sie unterstützen den Stadtplaner und vertreten die Stadt bei Planungsaufgaben. Sie erarbeiten konzeptionelle Planungsgrundlagen mit Schwergewicht Städtebau und wirken mit bei öffentlichen und privaten Planungen wie Quartiergestaltungs- und Bebauungsplänen. Sie koordinieren die Projekte in interdisziplinären Teams zur Interessenoptimierung zwischen Grundeigentümern, Investoren und der öffentlichen Hand. Die Organisation von und die Teilnahme an Workshops und Studienverfahren sowie das Verfassen von Berichten und Anträgen (Stadtrat, Grosser Gemeinderat, Kommissionen) ergänzen Ihr Tätigkeitsfeld.

### Unsere Anforderungen

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium oder Nachdiplomstudium in Raumplanung und/oder Architektur sowie mehrere Jahre Berufserfahrung. Konzeptionelles Arbeiten, eine hohe Selbstständigkeit und eine sichere Urteilsfähigkeit zeichnen Sie aus. Sie sind geübt in der Ausarbeitung und Umsetzung der diversen raumplanerischen Instrumente und verfügen idealerweise über Erfahrung im Bereich Studien- und Wettbewerbsverfahren. Als lösungsorientierte, teamfähige und kommunikative Persönlichkeit mit Verhandlungsgeschick sind Sie belastbar und motiviert, mit internen und externen Ansprechpartnern die wechselnden Aufgaben anzupacken. Die schriftliche wie mündliche Darlegung und Vermittlung von Planungen sowie die Beurteilung von Risiken im Projekt und die regelmässige Kommunikation des Projektstandes an Vorgesetzte und Projektpartner sind für Sie eine Selbstverständlichkeit.

### Wir bieten Ihnen

Eine interessante, selbstständige und vielseitige Tätigkeit in einem motivierenden Arbeitsumfeld; flexible Arbeitszeit, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, die Sie bitte mit Handschriftprobe, Foto und den üblichen Unterlagen bis am 13. Januar 2012 an die Stadtverwaltung Zug, Nadine Schönmann, Personaldienst, Postfach 1258, 6301 Zug, senden (Telefon direkt: 041 728 21 20). Nähere Angaben erhalten Sie bei Harald Klein, Stadtplaner, Telefon direkt: 041 728 21 59.

Personaldienst der Stadt Zug

[www.stadtzug.ch](http://www.stadtzug.ch)